

# COMPRESOR PARA AERÓGRAFO

Gracias por comprar nuestro compresor, por favor leer este manual de instrucción cuidadosa y completamente antes de operar el compresor de aire para obtener óptimos resultados.

### Características y Funciones

Medidor de presión de aire, filtro de aire, presión ajustable  
 Tipo de pistón: libre de aceite  
 Puede arrancar con presión y trabajo continuo.  
 Protegido térmicamente  
 Ruido: 47 db.

### Hoja de Datos

Tipo: Compresor de un solo cilindro y pistón  
 Potencia: 1/6 HP  
 Velocidad: 1450 / 1700 rpm  
 Salida de aire por minuto /litros: 20-23 L/min  
 Función de encendido automático a 43 PSI, función de paro automático a 57 PSI  
 Rango de ajuste de presión: 0 – 4 BAR  
 Adecuado para aerógrafo : 0.2 ~ 1.0 MM  
 Peso Neto: 3.9 KG  
 Dimensión: 255 X 135 X 205 mm



### Instrucciones de operación:

- 1- La salida de nuestro compresor es 1/8" BSP. Si usted la quiere de 1/4" BSP o de otra rosca, usted podría necesitar otro arreglo de adaptadores en la salida. Así lo podría conectar con diferentes mangueras de aire.
- 2- La manguera de aire original es a prueba de aire (hermética) por el interior; el usuario puede hacer la manguera hermética al aire manualmente (en las conexiones), y obtener buen funcionamiento. Si la manguera de aire no es la original, usualmente la manguera de aire y el compresor de aire no constituyen todo el sistema completamente hermético. Sin embargo para que la función de "paro-automático" del compresor trabaje efectivamente debe de estar perfectamente cerrada. La cinta de sella roscas DOGOTULS® puede usarse para evitar fugas en las conexiones
- 3- Conecte el compresor a la manguera de aire y pistola de aire ( u otras herramientas de aire), luego conecte a la fuente de corriente eléctrica, encienda el interruptor y el compresor empezara a trabajar. El medidor mostrara la presión máxima y usted puede ajustar la presión de trabajo variando el regulador.
- 4- Favor de revisar si hay fugas de aire antes de usar las herramientas de aire. Cuando el compresor alcanza la máxima presión (función de "paro-automático"), apáguelo y luego revise la aguja del medidor de presión, si la aguja está muy estable, significa que la hermeticidad al aire es muy buena. Si la aguja declina rápidamente, significa que la fuga de aire esta en algún lugar de la conexión. Por favor revise y hágala hermética, o cualquier pequeña fuga afectaría el desempeño del compresor.
- 5- La presión máxima de un compresor es la presión que puede acumular. Cuando se conecta un aerógrafo de aire es precisamente esta presión la que el compresor dispara inicialmente a través de la boquilla de aire a la que está conectada. En contraste la presión de trabajo es la presión constante que un compresor puede mantener durante la operación con la pistola de aire. El nivel de ésta presión de trabajo depende de otras cosas: diámetro de la tobera (boquilla) del aerógrafo a la que esté conectado; a más grande el diámetro del aerógrafo, es más grande la cantidad de aire que escapa y es más pequeña la presión de trabajo del compresor.
- 6- En la parte más baja del regulador y del filtro, está en cada uno, una válvula de drenado de agua; el usuario puede drenar cuando quiera el agua causada por la humedad del aire que absorbe el compresor.

### ¡AVISO!

- 1- Los usuarios deben escoger el compresor con el flujo de aire adecuado y presión de acuerdo al trabajo real que van a hacer.
- 2- Antes de conectar el compresor, revise que el suministro eléctrico principal cumpla con las características del motor.
- 3- Favor de cumplir con las normas eléctricas y de seguridad locales y use receptáculos eléctricos conectados a tierra.
- 4- Nunca deje el aparato expuesto a polvo, ácidos, vapores, gases explosivos o inflamables, o a agentes atmosféricos (lluvia, sol, niebla o nieve).
- 5- El compresor debe ser usado en ambientes adecuados (bien ventilados, con una temperatura ambiente entre + 5°C y + 40°C).
- 6- Nunca use el aparato teniendo los pies descubiertos o sus manos húmedas.
- 7- Nunca permita a los niños tocar la máquina cuando esté trabajando o insertar objetos a la máquina. Esto causaría peligro de quemaduras y de choque eléctrico.
- 8- No abra o force de más cualquier parte del compresor. Contacte a un centro de servicio autorizado de ser necesario.

### Operación del Regulador y del Filtro

**Nombre del Producto:** Unidad de mantenimiento de compresor  
**Clave DOGOTULS®:** NF7011

#### Características:

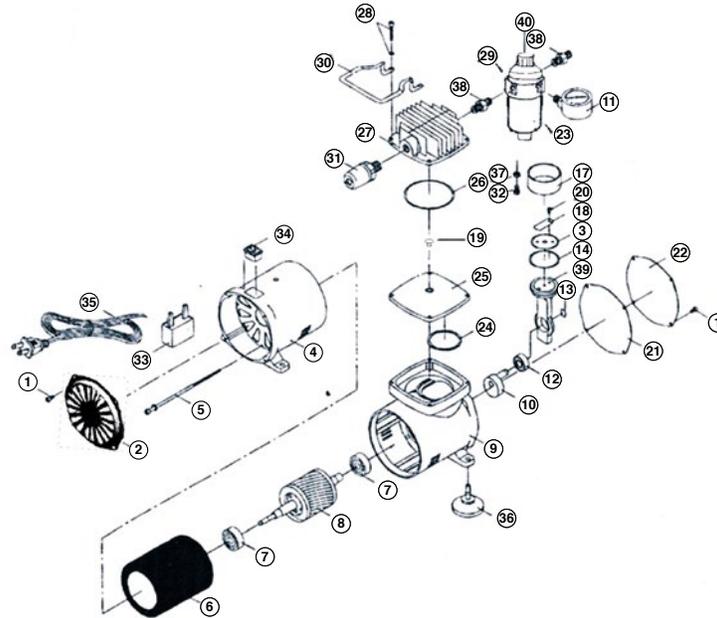
Es un regulador conectado en línea, es de baja presión con un manómetro de 100 psi y una válvula de drenado de humedad. Este regulador dá al usuario el control de la presión de operación además de ayudar a suministrar aire limpio, seco y regulado. Los reguladores deben únicamente ser usados como las instrucciones y advertencias lo especifican.

#### Operación:

- 1- El manómetro refleja la presión a que están trabajando las herramientas de aire.
- 2- Estire hacia arriba la parte superior del regulador, gire a favor del reloj para aumentar la presión; gire contra las manecillas del reloj para bajar (liberar) la presión.
- 3- Gire el regulador de presión para conseguir la presión de trabajo que necesita, y déjela fija. No gire el botón cuando ya no puede ser ajustada la presión (que ya llevo al límite superior o al inferior).
- 4- Empuje la aguja de la válvula de drenado para soltar el agua acumulada de la humedad del aire absorbido.



### LISTA DE PARTES



No.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	TORNILLO	8
2	CUBIERTA TRASERA	1
3	BLOQUE	1
4	CUERPO TRASERO	1
5	TORNILLO	4
6	MOTOR ESTACIONARIO	1
7	BALERO	2
8	MOTOR ROTATORIO	1
9	CUERPO FRONTAL	1
10	CONTRAPESO	1
11	MANÓMETRO	1
12	BALERO	1
13	ANILLO DE RETENCIÓN	1

No.	DESCRIPCIÓN	CANT.
14	ANILLO DE COMPRESIÓN	1
17	CILINDRO	1
18	PLACA DE VÁLVULA	1
19	VÁLVULA	2
20	TORNILLO	1
21	EMPAQUE FRONTAL	1
22	TAPA FRONTAL	1
23	FILTRO	1
24	ARO-SELLO	1
25	BLOQUE DE CILINDRO	1
26	ARO-SELLO	1
27	CABEZA DEL CILINDRO	1
28	TORNILLO DE LA CABEZA	4

No.	DESCRIPCIÓN	CANT.
29	VÁLVULA DEL FILTRO	1
30	ASA o MANIJA	1
31	SWITCH DE PRESIÓN	1
32	VÁLVULA-DRENADO DE AGUA	1
33	CONDENSADOR	1
34	INTERRUPTOR	1
35	CABLE	1
36	COJIN DE HULE	4
37	TUERCA HEXAGONAL	1
38	CONECTOR	2
39	ESLABON	1
40	REGULADOR DE PRESION	1

### Estructura del compresor de aire:

- a- Clavija para la energía eléctrica.
- b- Interruptor de encendido.
- c- Asa o manija.
- d- Regulador de presión
- e- Manómetro (medidor de presión).
- f- Conexión (salida de aire).
- g- Filtro de aire.



### GARANTÍA

Esta garantía significa que el producto está garantizado por un periodo de 1 año, dadas las características de uso y diseño del producto, a partir de la fecha de adquisición por el usuario final (es necesario presentar comprobante de pago y/o factura), contra defecto de fabricación y mano de obra; Siempre y cuando sea utilizado en condiciones normales y únicamente para lo que fue diseñado. La garantía no cubre el desgaste natural por uso. El uso incorrecto invalida esta garantía y esto será revisado y determinado por nuestro centro de servicio (ver datos del importador en este empaque). Para hacer válida la garantía es **INDISPENSABLE**, presente en el domicilio de compra ó directamente a Herramientas Importadas Monterrey, S A de C V, el comprobante de venta y el producto para su revisión y reparación. La garantía se realizará en nuestro Centro de Servicio (Tel: 81- 8374-8812) y los gastos de transporte para hacerlo llegar hasta el Centro de Servicio son por cuenta del cliente. Una vez reparado el producto nosotros lo regresaremos al lugar que se nos indique y el costo del flete será pagado por nosotros como un servicio y atención.

CERTIFICATE ♦ ZERTIFIKAT ♦ СЕРТИФИКАТ ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT

## EC Declaration of Conformity



No: BV E 08 11 112

# CONDIFENCIAL

Producto **MINI COMPRESOR DE AIRE**

Clave **ZM7010**

Technical Data: AC 220-240V 50/60Hz 60W-7500W CLASS I

The submitted products have been tested by us with the listed standards and found in compliance with the following European Directives:

**The LVD directive 93/68/EEC as last amended by EEC directive 2006/95/EEC**

**EN 1012-1:1997**

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tested and to the specific tests carried out.

This certificate applies specifically to the sample investigated in our test reference number only.

The CE markings as shown below can be affixed on the product after preparation of necessary technical documentation. Other relevant Directives have to be observed.

Nov 14. 2008

*Pieddlièvre*

Legoff Pieddlièvre  
For Chief Executives



**BVCE Compliance Laboratory Limited**  
4D1th Building Dongming Square, Lujiazui,  
Pudong New Area, Shanghai City, China



CERTIFICATE ♦ ZERTIFIKAT ♦ СЕРТИФИКАТ ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT

## EC Declaration of Conformity



No: BV E 08 11 111

# CONDIFENCIAL

Producto **MINI COMPRESOR DE AIRE**

Clave **ZM7010**

Technical Data: AC 220-240V 50/60Hz 60W-7500W CLASS I

The submitted products have been tested by us with the listed standards and found in compliance with the following European Directives:

**The LVD directive 93/68/EEC as last amended by EEC directive 2006/95/EEC**

**EN 1012-1:1997**

The tests were performed in normal operation mode. The test results apply only to the particular sample tested and to the specific tests carried out.

This certificate applies specifically to the sample investigated in our test reference number only.

The CE markings as shown below can be affixed on the product after preparation of necessary technical documentation. Other relevant Directives have to be observed.

Nov 14. 2008

*Pieddlièvre*

**Legoff Pieddlièvre  
For Chief Executives**



**BVCE Compliance Laboratory Limited**  
4D1th Building Dongming Square, Lujiazui,  
Pudong New Area, Shanghai City, China

